

2. Kas direktiivi 2000/78/EÜ⁽²⁾ artikli 3 lõike 1 punktis c ja direktiivi 2006/54/EÜ⁽³⁾ artikli 14 lõike 1 punktis c esitatud selgitustega arvestades hõlmab direktiivi 1999/70/EÜ klauslis 4 kasutatud mõiste „töötingimused” ka töösuhte ebaseadusliku lõpetamise tagajärgi? Kui vastus sellele küsimusele on jaatav, kas määramata tähtajaga töösuhte ja tähtajalise töösuhte ebaseadusliku lõpetamise puhul siseriiklikus õiguskorras ette nähtud tavapärase tagajärgede erisused on õigustatavad klausli 4 tähenduses?

3. Kas lojaalse koostöö põhimõtte alusel on riigil keelatud kirjeldada Euroopa Liidu Kohtu tõlgendavas eelotsusemenetluses siseriiklikku õiguslikku raamistikku moel, mis teadlikult ei vasta tegelikkusele, ning kas kohus on erineva, Euroopa Liitu kuulumisest tulenevate kohustustega samuti kooskõlalise siseriikliku õiguse tõlgenduse puudumisel kohustatud tõlgendama võimaluste piires siseriiklikku õigust vastavalt riigi poolt antud tõlgendusele?

- ⁽¹⁾ Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiiv 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta (EÜT L 175, lk 43; ELT eriväljaanne 05/03, lk 368).
- ⁽²⁾ Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiiv 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79).
- ⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta direktiiv 2006/54/EÜ meeste ja naiste võrdsete võimaluste ja võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta tööhoive ja elukutse küsimustes (uuestisõnastamine) (ELT L 204, lk 23).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Naczelný Sąd Administracyjny (Poola) 11. veebruaril 2013 — Gmina Wrocław versus Minister Finansów

(Kohtuasi C-72/13)

(2013/C 141/23)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Naczelný Sąd Administracyjny

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja ja kassatsioonkaebuse esitaja: Gmina Wrocław

Vastustaja ja vastustaja kassatsioonimenetluses: Minister Finansów

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ⁽¹⁾, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, sätted ei luba maksustada

käibemaksuga valla tehinguid, mis seisnevad seadusjärgselt või tasuta — eeskätt pärimise või kinke teel — omandatud vara, sealhulgas kinnisvara müügis või kõnealuse varaga äriühingutele mittehulga sissemakse tegemises?

⁽¹⁾ ELT L 347, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hoge Raad der Nederlanden (Madalmaad) 21. veebruaril 2013 — Staatssecretaris van Financiën, menetlusosaline: X

(Kohtuasi C-87/13)

(2013/C 141/24)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hoge Raad der Nederlanden

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Staatssecretaris van Financiën

Menetlusosaline: X

Eelotsuse küsimused

1. Kas liidu õigusega, eelkõige asutamisevabaduse ja kapitali vaba liikumise sätetega, on vastuolus, et Belgia resident, keda maksustatakse tema enda taotluse alusel Madalmaades residendina ning kes on teinud kulutusi isikliku eluasemena kasutatavale lossile, mis asub Belgias ning on seal tunnustatud seadusega kaitstavaks mälestiseks ja kaitsealuse külamiljöö (*Dorfbild*) hulka kuuluvaks ehitiseks, ei saa tulu maksustamisel Madalmaades kõnealuseid kulutusi maha arvata, sest loss ei ole Madalmaades registreeritud kaitsealuse mälestisena?
2. Mil määral on seejuures oluline, kas asjaomane isik saab oma elukohariigis Belgias oma tulude progressiivse maksustamise valiku teel arvata kõnealuseid kulutusi maha oma praegustest või tulevastest tuludest, mis on saadud vallasvarast?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour constitutionnelle (Belgia) 28. veebruaril 2013 — Guy Kleynen versus Ministrite Nõukogu

(Kohtuasi C-99/13)

(2013/C 141/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour constitutionnelle